

KARÁSIA

Paoro Iokanatsopata Karásia Auakanimoni

¹ Nota Paoro iokanatsopata ia aãtsopa hĩtemoni. Nota Teoso iokanatakitino kãkitimoni Teoso iokanapirena nisãpiretini ĩkapani. Kona kãkitini iokanatano nota. Xesosi Kristora iokanatano nota. Aĩri Teoso, Xesosi ipinaãka atoko õkitikakarira, iuara iokanatano nota kãkitimoni.

² Ikinika aĩtariakori notakata auakani, nota apaka xinikanãtai hĩte. Hĩte ikini aikoti Teoso misãkiretikoãtaã apotiitakaniua Karásia tixini auakani axinikanãtapika.

³ Aĩri Teoso, Xesosi Kristo aãũte pakini sikari ikinipoko erekari hĩtemoni. Ninoa kamaerekax-iniretai hĩte.

⁴ Xesosi ipina amaerekani imakatzakini ĩkapani. !Erekari uatxa auakani. Maerekati kamakani sauaki aãuakasaaki, Xesosi ipina ate imakatzakini ĩkapani, amapinakani ĩkapani. Xesosi ipĩpe ate ĩkapani, kotxi aĩri Teoso nirekari Xesosi ipinini ate maerekani imakatzakini ĩkapani. ⁵ ĩkiniõtika: “Peerekai,” matxari Teoso. Aĩtipirika kãkiti txapikari Teoso: “Peerekai.” Ameẽ.

Ãti Iokanapirena Erekari !Auari

⁶ Nikenakopiretari Teoso hĩtakanapaãpotini. Iuasaaki nitsorĩkaãnãta. Kinirepa hĩtakanapari Teoso sãkire? Kotxi mapa kasiritinoka hĩte auikari Teoso iokanapirena erekari. Kristo iteene tiretai hĩte, ininiã akiritai hĩte inakitiakori hininiua

ĩkapani. Kinirepa hãuikatarĩ ãti iokanapirena?
 7 Atão nisãpiretai hĩte. ãti iokanapirena erekari
 ! auari. Nikenakopiretari kãkiti hĩte oereẽkani.
 Ninoa nirekari ikoketinirina isãkirena Kristo
 iokanapirenakata. Uatxa ! himarotaikari
 atão sãpirenatxi. 8 Atão asãpiretapekai Teoso
 iokanapirena erekari. ãtião sãkiretxiti
 asãpiretiniãĩ, Teoso iokanataua ate kãkiti
 misiritikomoni, ãtipirika misirikaretxi auiniãtaã.
 Teoso nitiri iaxitikiri apaka sãpiretiniãĩ ãtião
 iokanapirenatxi, Teoso iokanatarĩ iua initiri
 imisiritikomoni ãtipirika misirikaretxi auiniãtaã.
 9 Hĩte auikapekari Teoso iokanapirena erekari.
 ãtião iokanapirenatxi sãpiretakari sãpiretiniãĩ
 Teoso iokanapirena atão minakati, iokanataãkako
 imisiritikomoni ãtipirika misirikaretxi auiniãtaã.
 Asãpiretapekai ikara inakari sãkiretxiti. Uatxa
 iuaĩkana nisãpiretai.

10 Ikara atoko nitxai hĩte, ininiã himarotari
 kona ninirekari: “Peerekari Paoro kamakiti,”
 niniko. Nota nirekari Teosonoka: “Peerekari
 Paoro kamakiti” ininino. Nanera atão minakati
 sãpiretakani txai hĩte: “Paoro nirekari kãkiti
 apokaerekatiniri iua.” Ikara na atãoni. !
 Ninirekari kãkiti apokaerekatinino nota.
 Ninirekiniãri kãkiti apokaerekatinino, kona Kristo
 nitiri !nitxaikaua.

Teoso Akiritari Paoro

11 Nanera atão minakati sãpiretakani hĩte
 oereẽkani: “Paoro iokanapirena kona Teoso
 iokanapirenani,” itxana ninoa sãkire. Nitariakori
 atãopitikara nisãpiretai hĩte. Iokanapirenatxi
 hĩtemoni nisãpiretakiti kona kãkiti sãkireni.

Teoso sâkirera. ¹² Kona kâkitini sâpiretano ia iokanapirenatxi. Kona kâkitini oerekano. Xesosi Kristora sâpiretano nota iua iokanapirenatxi.

¹³ Hîte imarotari mitxi nauakasaaki, Xoteo kiomaneakorini oerekakiti nauikasaaki, iusaaki kona nitiretana Xesosi sâkire auiâkani. Itene nimisiritana ninoa. Ninirekari nixipokiniri Xesosi sâkire kîpitakani. ¹⁴ Iusaaki nimarotari Xoteoakori kitxakapirîkarini paniâtakiti. Nikamari imakinika ninoa paniâtakiti. Iusaaki nimoianariakori apaka kamari ninoa kitxakapirîkarini paniâtakiti. Nota apiata kamari ninoa sâkire iaôka. Itene ninirekari nikaminiri kitxakapirîkarini paniâtakiti.

¹⁵ Teoso iteene turetano nota. Iua mereêno nota nauini apisapanika. Iusaaki akiritano nota initiri nininiua tîkane. ¹⁶ Teoso keto manapi apokasaaki, oerekari imi notamoni, imi Xoteo minakonimoni nisâpiretini îkapani. Iusaaki kona nisâpiretari kâkiti Teoso oerekakiti sâkiretxiti, ininiâ na kâkitini sâpiretano nikamakiti tîkane. ¹⁷ Iusaaki kona nisari Xerosareê sitatxitimoni, ininiâ nota apisapanika Teoso iokanatakini kona ôtâkikano. Kona kâkitimonini nisa noerekiko îkapani. Arâpia tixinimoni nisapitipo. Eereka nikanapiriâ Tamásiko sitatxitimoni.

¹⁸ Ipi anokanani, âti anokanani pakinikanani napaâka atoko, nisa Xerosareêmoni Petro nimisâkiretini îkapani. Ipi semanati ninapa Petrokata. ¹⁹ Apanakini Teoso iokanatakini isâkire sâpiretakani kona naôkita. Apiananiri itari Txiako inakorinoka naôkita. Ininiâkara kona kâkiti sâkireni nisâpiretai hîte. Teoso iokanapirenakara nisâpiretai hîte.

²⁰ Ia niõkatsopatakiti nisãpiretakiti hĩtemoni atão inakari. Teoso imarotari atão inakari nisãpiretinii.

²¹ Xerosareẽmoni nisaãka atoko, nisari Síria tixini, Sirísia tixini apaka. ²² Iuasaaki Kristo sãkire auiãkani, Xotéia tõpa auakani, ! aõkitapanikano nota iuasaaki. ²³ Ninoa imarotari apanakini minapiretakiti. Apanakini sãkire: “Kiki mitxi ate misiritakari, uatxa sãpiretari Xesosi sãkire. Mitxi iua nirekari ixipokiniri Xesosi oereẽkiti sãkiretxiti, iuaritika uatxa inirekari oerekiniri Xesosi oerekakiti sãkiretxiti kãkitimoni,” itxana apanakini sãkire. ²⁴ Ininiãkara ninoa: “Peerekari Teoso,” itxana, kotxi nota auikapekari Xesosi sãkire.

2

Xesosi Iokanatakini Apakapari Paoro

¹ Katosi anokanani napaãka atoko, nikanapiriã Xerosareẽmoni nimoianari Panapee inakorikata. Nanikari nimoianari Txito inakori apaka notakata. ² Xerosareẽmoni nisa, kotxi Teoso oerekano nisini iuamoni. Iuaã napokasaaki, nisãkirauata Xesosi sãkire auiãkani auĩteakorikata. Ninoakatanoka nisãkirauata. Teoso iokanapirena erekari Xoteo minakonimoni nisãpiretakiti nisãpiretana ninoa. Nota nirekari ninoa imarotiniri nisãpiretakiti atão inini. Apaka ninirekari ninoa imarotiniri iuaĩkana katana nisãpiretakiti atão inini ãkapani. Nisãpiretakiti ikenakotakasaakina, ninoa: “Atãopitikara pisãpiretakiti Xoteo minakonimoni,” itxana. ³ Txito nimoianari na Xoteo !itxaua. Krekora itxaua, ininiãkara Teoso takaõtxikare ! auari

iuamoni, iuaritika Xesosi sãkire auiãkani auĩteakori na paniãtari itsiki mata kisauakiko. ⁴ Mitxi apanakini kikiakori apoka iuaã. Ninoa sãkire: “Ate auikari Xesosi sãkire,” itxana ninoa. Txamari na atão ninoa sãkire. Ninoa apotiitaua Xesosi sãkire auiãkanikata. Inirekarina Txito ãtoã Teoso takaõtxikare takiko. Ninoa nirekari imarotnirina kitxakapirĩkarini Xoteo kiomaneakorini paniãtakiti atakanapini, kotxi atakanapapekari ipixini ninoa paniãtakiti, kotxi Kristo Xesosi nakitiakori atxapekaua. Ninoa nirekari imarotniri ikinika ate oerekakiti sãkiretxiti. Ninoa nirekari ate kaminiri ikinika kitxakapirĩkarini Xoteo kiomaneakorini paniãtakiti. Ninoa nirekari ikinika Xesosi sãkire auiãkani, Xoteo minakaniua apaka kaminiri Xoteo kiomaneakorini paniãtakiti. Ninoa nirekari nitiritxi amotakoni atoko aniniua. ⁵ Kona xatiki akamari ninoa nireẽkiti, kotxi inirekarina Teoso iokanapirena atão inakari akoketini Xoteo kiomaneakorini paniãtakitikata. Ate nirekari Teoso iokanapirena atãonoka inakari asãpiretinii.

⁶ Xesosi sãkire auiãkani auĩteakori txari notamoni: “Xoteo minakonimoni pisãpiretakiti erekapitikari. Apikomoni ate sãkire !auari ninoa pisãpiretini ãkapani,” itxana. Ninoa auĩtetxiakori itxauana, iuaritika Teosomoni ninoa apanakini kãkiti poiãorini atokotxikana itxauana, kotxi Teoso atamatari aãkixinire. Ininiãkara nota ! nipĩkari auĩtetxi. ⁷ Ninoa Xesosi sãkire auiãkani auĩteakori apokaerekatari niparĩka. Ninoa imarotari Teoso sikano nota ia parĩkatxi, ia iokanapirenatxi erekari nisãpiretinina Xoteo minakaniua. Iua atokotxikana Teoso sikari

parĩkatxi Petromoni, iokanapirenatxi erekari Xoteoakori isãpiretini ïkapani. ⁸ Teoso iokanatari Petro Xoteoakorimoni, ininiã isikaposotiiretari iua ninoa sauaki iparĩkauatakasaaki. Iua atokotxikana Teoso iokanatanano nota Xoteo minakonimoni. Nota apaka isikaposotiireta ninoa sauaki niparĩkauatakasaaki. ⁹ Iusaaki ninoa auĩteakori Txiako, Petro, Xoão pakini imarotari Teoso sikinino notamoni ia parĩkatxi, ininiãkara imaĩkarina niuako, Panapee uako pakini, kotxi akinika aparĩkauata Teoso ïkapani. Akinika aãpokaerekatari nota, Panapee pakini sãpiretiniri Teoso sãkire Xoteo minakonimoni. Akinika aãpokaerekatari Txiako, Petro, Xoão pakini sãpiretiniri Teoso sãkire Xoteoakorimoni. ¹⁰ Ninoa paniãtaua ate matxineiroteni atiretini. Iuanoka ipaniãtaua. Napokaerekatari ninoa sãkire, kotxi ninirekapitikari matxineiroteni nitiretini.

Paoro Ôtãkikari Petro

¹¹ Eereka Petro motikaẽtaua ate Ætxiokia sitatxiti aãuakasaaki. Iusaaki Petro kamakiti na atãoni. Ininiãkara nota sãkirauata Petro apisatoõ: “Petro, pite kerokari,” nitxari iua.

¹² Merepanika Petro nipokota ikiniõtika aĩtariakori Xoteo minakonikata. Eereka ãtikaka kikiãkini apoka Txiako iokanatakini. Iusaaki Petro pĩkana ninoa, ininiã kona inikaika aĩtariakori Xoteo minakonikata, Xoteo kiomaneakorini sãkire xika, kotxi ninoa sãkire: “Kãkiti Teoso takaõtxikare iĩtoã mauakaniã, ! pinipokotape ninoakata,” itxana ninoa sãkire. Petro pĩkana Txiako iokanatakini, kotxi ninoa nirekari Teoso takaõtxikare auini aĩtariakori iĩtoã, Xoteo minakaniua iĩtoã.

¹³ Apanakini Xoteoakori Xesosi sãkire auiãkani

apaka kamari Petro kamakiti atokokana, ininiã ninoa apaka kerokari. !Inipokotaikana aĩtariakorikata, Xoteo minakanikata. Ninoa kerokiniri xika Panapee apaka kerokari. Iua apaka ! inipokotaika aĩtariakorikata, Xoteo minakonikata. ¹⁴ Nimarotakasaakiri ninoa kerokiniri ikamakitina, nota misãkiretari Petro ikinimane õkiãtaã, kotxi ninoa ! ikamari atão inakari. Teoso iokanapirena erekari iaõka ! ikamana. Nitxari iua: “Xoteokarai, iuaritika pauanãta Xoteo minakanuia sauaki, ininiã Xoteo kamakiti atoko ! pikamaika. Xoteo minakanuia atoko pitxaua. Ininiãkara kinirepa pite paniãtana Xoteo minakanuia: ‘Hĩkĩpitariko Xoteo kiomaneakorini sãkire?’ !Erekari,” nitxa Petromoni.

Xesosi Sãkire Auikiko Kamaerekatari Kãkiti

¹⁵ Ate Xoteo atxaua, kotxi aĩri, ainoro pakini Xoteo txaua apaka. Xoteo kiomaneakorini sãkire: “Xoteo minakanuia maerekati kamakani itxauana,” itxana isãkirena. Xoteo minakanuia ! atxaua ate. ¹⁶ Aimarotari, aũukiniãri Xesosi Kristo sãkire, iua kamaerekatari aãkixinire, ininiãkara Teoso apakapaua. Kitxakapirĩka Teoso sãpiretari Moisesi ipaniãtakiti kãkiti kamini tĩkane. Ininiãkara Moisesi iõkatsopatariki ikara Teoso sãkire. Txamari ! aposotari akaminiri imakinika Teoso paniãtakiti, Moisesi iõkatsopatakiti, ininiãkara ! ikamaerekatari aãkixinire. !Apakapaua ate. Ate auikari Xesosi sãkire ereka anini ĩkapani, ininiã Teoso apakapapitikaua ate. Teoso paniãtakiti iõkatsopatakori ikinika ! aposota akamini, ininiã Xesosi kamaerekatari aãkixinire Teoso apakapiniua ĩkapani, Kristo sãkire aũukasaaki.

¹⁷ Anirekasaakiri Teoso kamaerekatinina, aãpoka Kristomoni. Iusaaki aimarotari maerekati kamakani aniniua. Iuaritika Kristo makatxakari amaerekani Teoso apakapiniua ìkapani. Ikara atoko ininiã, atxiïti Kristo nirekatari maerekati akamini, imakatzakiniri ìkapani? Konapitini.

¹⁸ Atxiïti kãkiti imarotari Xoteo kiomaneakorini paniãtakiti kamiko na kamaerekatari kãkiti ãkixinire, ininiã itakanapari ninoa paniãtakiti ikamini. Atxiïti ãti õti iuaïkana ikamari ninoa Xoteo kiomaneakorini paniãtakiti iaõka, ininiã iusaakiikarako ikerokari. ¹⁹ Moisesi iõkatsopatakiti oerekano nota ipïkari atoko nininiua, kotxi nota kona posotari ikinika Moisesi iõkatsopatakiti iaõka nikamini, ininiã nimisiritiko auapitikako. Ininiã nimarotari Moisesi iõkatsopatakiti kona makatxakari nimaerekani. Ininiã nimarotari Xesosi sãkire auïãkarinokara auapininiika. Ininiã uatxa ikiniõtika ninirekari Teoso nireëkitinoka nikamini. ²⁰ Xesosi okaãka aamina ìpiriãmitakari nopini. Aamina ìpiriãmitakari nopini okakori atoko nitxaua, kotxi maerekati mitxi nikamakiti !niniurekaikari nikaminiri. Mitxi ninireëkiti kona auaiika. Iuaritika auãkipanika nitxaua, kotxi Kristo aua nãkixinireë. Teoso ãkiri sãkire nauikiniã, auãkipanika nitxa. Iua turetano nota. Iua ipïpe nota ìkapani. ²¹ Moisesi iõkatsopatakiti kamiko kamaerekatiniãua ate, kinirepa Xesosi ipina? Moisesi iõkatsopatakiti kamiko na xatiki kamaerekataua ate. Teoso tiraõkinokara kamaerekatari aãkixinire.

3

Natokopa Itxa Teoso Kamaerekatiniua?

¹ Hīte Karásia tixini auakanii kona kīkīte hīte. Kipa misirienetai hīte atão inakari himakamakani ĩkapani? Kotxi himarotapitikari atão inakari. Himarotari Xesosi Kristo ipina aamina ĩpiriãmitakari nopini amaerekani imakatzakini ĩkapani. Ate oerekapekai ikara atão inini. ² Ianoka nipimaã hīte: Kisaakipa hāpakapari Erekari Matamatakoti? Hāpakapatari iua, Moisesi paniãtakiti hīkamakasaaki? Konapitini. Hāpakapatari Erekari Matamatakoti Teoso iokanapirena erekari hāuikasaaki? Ari, Teoso iokanapirena erekari hāuikasaaki, iusaakiikara hāpakapari iua Erekari Matamatakoti. ³ Kipa iomaiĩkitetai hīte? Merepanika Teoso sikari Erekari Matamatakoti hītemoni, ininiã Erekari Matamatakoti sikaposotiiretai hīte Teoso paniãtakiti hīkamini ĩkapani. Uatxa hīxinikari Teoso paniãtakiti hīkamini hīteka posotiireēkani? Konapitini. Kona hīte posotari. ⁴ Himisiritapeēkaika Xesosi sākire hāuikini xika. Kinirepa himīteenekatarī himisiritiko? Atauako uatxa kona hāuikaikari mitxi hāuikakiti Xesosi sākire? ⁵ Kirisaakipa Teoso sikari Erekari Matamatakoti hītemoni? Kirisaakipa Teoso oerekari iposotiire hītemoni? Atauako ikara atoko itxa Moisesi paniãtakiti hīkamakasaaki? Konapitini. Isikai Erekari Matamatakoti, oerekai iposotiire, Teoso iokanapirena hāuikasaaki.

⁶ Hīxinikariko Apraãoni. Apraão auikari Teoso sākire, ininiãkara Teoso kamaerekatarī iua, ininiã Teoso apakapari iua. ⁷ Ininiã ninirekari himarotiniri, kākiti Teoso sākire auĩãkani Apraão apika mekaniriakori atão inakani itxauana

ninoa. ⁸ Teoso kamaerekatari Xoteo minakaniuua, kotxi ninoa auikari Xesosi sãkire. Kitxakapirĩka Teoso sãkire iõkatsopatakori sãpiretapekari ikara Teoso iokanapirena erekari Apraãomoni. Ikara iõkatsopari txari: “Nota sikariko erekari ikinimane kãkitimoni, kotxi pite Apraão auikari nota sãkire.” ⁹ Apraão kĩpitari Teoso sãkire, ininiãkara Teoso takari erekari iuamoni. Iua atokotxikana Teoso takari erekari iua sãkire kĩpitakanimoni.

¹⁰ Apanakini uãkatari Teoso apakapinina ninoa, kotxi ikĩpitarina Moisesini sãkire. Txamari Teoso misirikare pamonõkonipaniriko ninoamoni, kotxi Teoso sãkire iõkatsopatakori txari: “Teoso misiritariko kãkiti ikinika Moisesi paniãtakiti ikiniõtika imakamakanisaaki.” ¹¹ Teoso sãkire iõkatsopatakori txari: “Teoso kamaerekatariko kãkiti, iua sãkire auiãkani. Ininiã isãkire auiãkani auapininiika itxako Teosokata,” itxa Teoso sãkire iõkatsopatakori. Ininiãkara aimarotari Moisesi paniãtakiti kĩpitiko kona kamaerekatari kãkiti. ¹² Moisesini iõkatsopatakiti kona paniãtaua aãuikiniri Xesosi ipinini amaerekani imakatzakini ãkapani. Moisesi iõkatsopatakiti paniãtaua akaminiri ikinika Teoso paniãtakiti. Teoso sãkire iõkatsopatakori txari: “Kãkiti, Teoso paniãtakiti iõkatsopatakori ikinika makerokakatirako auapininiika itxako Teosokata,” itxa Teoso sãkire iõkatsopatakori.

¹³ Txamari ãtika Teoso paniãtakiti Moisesi iõkatsopatakiti akerokiniã, amisiritaãkako. Kristo makatzakaua ate ikara misirikaretxi monõkori, kotxi Teoso misiritari Xesosi Kristo aamina ãpiriãmitakari nopini ate maerekani xika ate

mapinakani ìkapani. Teoso sãkire iõkatsopatakori txari:

Kãkiti aamina nopini okakori Teoso misiritakiti itxaua.

¹⁴ Teoso sikaenetari erekari Apraãomoni. Kristo ipĩpe hĩte Xoteo minakaniuua ikara erekari hãpakapini ìkapani. Ininiã Xesosi Kristo sãkire aãuikasaaki, aãpakapari mitxi Teoso sikaenetakiti. Aãpakapari aãkixinireẽ Erekari Matamatakoti, Teoso sikaenetakiti atemoni.

Teoso Sikaenetakiti Sãkiretxiti

¹⁵ Nitariakori, ikinimane kãkiti imarotakiti nisãpiretaiko hĩte, noereẽkiti sãkiretxiti iteene himarotini ìkapani. Ipi kãkiti aua itiina isikaenetakakana. Iuasaaki, iõkatarina iuãkana isikaenetakitina tsopaã. Eereka ! auiritaãkana imaxinĩkaretinirina isikaenetakitina. Apaka ! auiritaãka sãkiretxi apikomoni itakinina isikaenetakitina tsopaã. Teoso sikaenetakiti inakitiakorimoni ikara atoko itxa.

¹⁶ Himarotariko ia. Teoso sikaenetari erekari Apraãomoni, Apraão apika mekanirimoni apaka. Teoso sãkire iõkatsopatakori na txari: “Apika mekaniriakori.” Teoso sãkire iõkatsopatakori txari: “Apika mekaniri.” Ininiã ãtika apika mekaniri. Kristo itxaua iua. ¹⁷ Ia ninireka nisãpiretinii. Kitxakapirĩka Teoso sikaenetakiti Apraãomoni apokapeka. Koatrosẽtosi trĩta pakini anokanani Apraão auaka atoko, Teoso sãpiretari Moisesi ipaniãtakiti iõkatsopatini ìkapani kãkiti kamini ìkapani. Moisesi iõkatsopatakiti kona xipokari Teoso sikaenetakiti Apraãomonikari.

¹⁸ Teoso sikari Kristo kãkitimoni, kotxi mitxi isãpiretari isikaenetakiti Apraãomoni. Teoso

sikasaakiri ipaniãtakiti sãkiretxiti Moisesimoni ikara iaõka kãkiti kamini ãkapani, isikaenetakiti auapeka iuasaaki. Ipaniãtakiti sikiko !ixipokari isikaenetakiti.

¹⁹ Ininiãkara kininiãpa Teoso sikari ipaniãtakiti Moisesimoni kãkiti kamini ãkapani? Teoso paniãtakiti iõkatsopatakori oerekaua maerekati kamakaniua ate, kotxi ! aposotari ikinika ipaniãtakiti akamini. Kristo, Apraão apika mekaniri ãkorapokoriti apokini apisapanika, Moisesi iõkatsopatakiti oerekaua Teoso nireẽkiti akamini ãkapani. Teoso sikaenetakiti itxaua Xesosi Kristo. Teoso sikasaakiri ipaniãtakiti sãkiretxiti Moisesimoni, Teoso nitiriakori aua iuaãtaã. Teoso sãpiretari isãkire Moisesimoni. Eereka Moisesi sãpiretari kãkiti. ²⁰ Teoso sãpiretakasaakiri Apraão isikaenetakiti, ! ipaniãtari ãti kãkiti sãpiretiniri Apraão. Teosonokara sãpiretari Apraão.

Moisesi Iõkatsopatakiti

²¹ Moisesi iõkatsopatakiti aãuikiniã, atxiiti ! anirekaikari Teoso sikaenetakiti? Anirekapi-tikari. Akiomaneakorini paniãtakiti sãkiretxiti, kona txĩkitakaua aãuapininiika anini tĩkane. Ininiãkara akiomaneakorini sãkire kona kamaerekataua ate, ininiã Teoso kona apakapaua ate, ininiãkara kona aãuapininiika !atxa Teosokata. !Auari mauiritakoti sãkiretxiti kãkiti auapininiika inini txĩkitakakari. ²² Teoso sãkire iõkatsopatakori txari: “Ikininape kãkiti kamari maerekati.” Kateia ãki auakani atoko atxaua, kotxi !aposotari erekari akamini. Teoso sikaenetakiti sikaãka Xesosi Kristo sãkire auiãkanimoni.

²³ Xesosi Kristo sãkire auikiko apisa, kãkiti kateia ãki auakani atokokana itxauana. Kãkiti moiaãkari atoko itxaua Teoso paniãtakiti Moisesimoni sikakori. !Aposotari anirekinimoni asini. Uatxara aposotapitikari anirekinimoni asini, kotxi Xesosi apokapeka ïkorapokoriti. Ipinapeka kãkiti ïkapani, ininiã uatxa aãuikiniãri iua sãkire, kona Teoso misiritaikaua uatxa. ²⁴ Kristo mapokakani apisa, ate oerekakari atoko itxaua Teoso paniãtakiti iõkatsopatakori. Kristomoni anikakari atoko itxaua ikara. Kristo apokasaaki, Teoso kamaerekataua ate, kotxi aãuikari Kristo sãkire. ²⁵ Uatxa apokapeka Xesosi Kristo sãkire auikiko. Ininiãkara Teoso paniãtakiti iõkatsopatakori !imoiaãikaua ate.

²⁶ Teoso anaakori hïtxaua, kotxi hãuikari Kristo Xesosi sãkire. ²⁷ Hïte patxisatapeëkaika, ininiãkara hïpatxisatiko oerekari apanakini Kristo ätipirika himoianatini ïkapani. Ininiãkara Kristo atokopeka hïtxa. ²⁸ Ikara atoko aniniã, akinika Kristo Xesosi nakiti atxaua, kotxi akaikotapika iuakata. Xoteoakori, Xoteo minakaniua, nitiritxi, nitiritxi minakaniua, kiki, sito, amakinika Kristo nakiti atxaua. ²⁹ Kristo nakiti pininiãua, Apraão apika mekaniri pitxaua apaka. Ininiã pite apakapapitikariko Teoso sikaenetakiti.

4

Teoso Anaakori

¹ Apikomoni nisãpiretaiko hïte äti sãkiretxiti. Amarini ! apakapari irini tii itakanapakiti iua ïkapani, kotxi xapitipanikari. Ikinipoko irini nakiti imi nakiti txapekua, iuaritika na apakapapanikari. Axapitipanika inakasaaki,

nitiritxi atoko itxaua. ² Axapitipanika inakasaaki apanakini moiaãri iua. Ninoa nĩkatari itxineirote. Irini ketotiniri manapi apokasaaki, imi apakapari ikinika irini tii itakanapakiti. ³ Mitxi iua eenetxi atoko atxaua ate. Nitiritxi atoko atxaua ate. Akiomaneakorini paniãtakiti sãkiretxiti amoiaãkiri atoko itxaua, kotxi oerekaua akamakiti tĩkane. ⁴ Teoso iokanatari imi kãkitimoni iketo manapisaaki. Sito ãto ãki aua merepanika, ikinimane kãkiti atoko. Iua kĩpitari ikinika Teoso paniãtakiti iõkatsopatakori. ⁵ Amakamakaniãri ikinika Teoso paniãtakiti iõkatsopatakori, amisiritiko auapitika. Xesosi makatxakaua ate amamisiritakoni ãkapani. Ininiã Teoso anaakori atxaua.

⁶ Teoso anaakori aniniãua, Teoso iokanatari Erekarì Matamatakoti imi nakiti aãkixiniremoni. Ininiã iua Erekarì Matamatakoti aãkixinireẽ auiniã, aãkiritari Teoso: “Papai, niri,” atxariko. ⁷ Ininiã nitiritxi atoko !atxaikaua. Teoso anaakori atxapekaua. Iua anaakori aniniãua, ikini isikaenetakiti isikaua atemonikari, kotxi Kristo makatxakapekari amaerekani.

!Erekaxinireri Paoro Karásia Auakani Xika

⁸ Mitxi hĩte !imarotari Teoso. Iuasaaki nitiritxiakori amotakoni atoko hĩtxaua. Hĩparĩkauata teoso minakaniua ãkapani. ⁹ Uatxa hĩte imarotari Teoso. Ari, uatxa Teoso imarotai hĩte. Ininiã kinirepa hĩte nirekari hĩkanapiriini mitxi hĩauĩteakorimoni. Kona kaposotiirena ninoa. !Kiĩkitena ninoa. Kinirepa hĩte nirekari iuaĩkana ninoa nitiriakori amotakoni atoko hininiãua? Kinirepa hĩte nirekatari iuaĩkana hãuikiniri ninoa oereẽkiti sãkiretxiti? ¹⁰ Hĩte

nirekari Xoteo kamakiti atoko inakari hīkamini. Hīuākatarī Teoso apokaerekatīnī hīte, kotxi nīnoa kiinirite atokotxikana hīte apaka kama. ¹¹ Ininiā ! erekaxinireno nota ikara nikenakoenetini. Atauako maxikatiika nota sãpiretari Teoso sãkire hītemonī?

¹² Nitariakori, nota iteene õtãkikai hīte. Hītakanapariko Xoteo kiomanearokorini paniãtakiti hīkamini. Nota atoko hītxako, kotxi hīte sauaki nauakasaaki nota hīte atoko nitxaua. Xoteo minakaniua atoko nitxaua. Hītekata nauakasaaki, !himisiritano nota. Hītiretano nota.

¹³ Hīxinikari merepitipanika Teoso iokanapirena erekari hīte nisãpiretakasaaki, namianare xikara nisãpiretai hīte, hītekata nauakasaaki. ¹⁴ Iuasaaki namianatakasaaki, hīparīkauatapitipo nota īkapani. ! Hinaiakakano. ! Hīokanatano nisini namianare xika. Hīte apakapano nota Teoso nitiri iaxitikiri hãpakapini atokokana. Hīte apakapano nota, Kristo Xesosi hãpakapini atokokana.

¹⁵ Iuasaaki hīte iteene hīpoxokoniua. Nimarotari ereka hinini, kotxi noki amianatakasaaki, hīposotaãkamariko, himakatzakamariko hīteka oki notamoni hīsikini īkapani. ¹⁶ Atauako uatxa himokaiakari nitxataua nota, atão inakari nisãpiretinii xika?

¹⁷ Nīnoa kamisirienererini iteene tīretapītikamai hīte, txamari nīnoa ãkixinire nīreẽkiti ! erekari hīte īkapani. Inirekarina hīte omanatīniua ate. Inirekarina hīte apokaerekatīnina nīnoanoka. ¹⁸ Erekari kãkiti iteene tīretīnīi hīte, ãkixinire inireẽkiti erekari inakasaaki. Nota hītekata nīmauakanīsaaki apaka, erekari kãkiti iteene tīretīnīi, ãkixinire inireẽkiti erekari

inakasaaki. ¹⁹ Hīte namariteni nota tiretakini atoko hītxa. Hinoro atokotxikana nitxa nota. Kaiamapeka auanetakaro atoko nitxa, kotxi nota atatsiirauata hīte xika. Kristo kamakiti atokotxikana hīkamakasaaki, iusaakinoka nitsii nākixinire auakari iotoka. ²⁰ Kinirāo auaka nitxa hītekata uatxa. Ninirekari aāpisatoōtakakiniua, ininiā nixinikakiti ipinimonipo itxa atxiīti. ! Erekaixinireno nota hīte xika.

Akaa, Sara Pakini

²¹ Hīte Xoteo kiomaneakorini paniātakiti nireēkani, himarotatari ninoa sākire? ²² Teoso sākire iōkatsopatakori sāpiretau, ipi Apraāo anaakori aua. Sito niterotxi iamotakitokata aua imi āti. Niterotxi minakotokata itanorokata aua āti imi. ²³ Akaa inakoromoni, niterotxi iamotakitomoni imi aua, kotxi Apraāo sirīka oakata. Imi aua Saramoni niterotxi minakotomoni, kotxi Teoso sikaenetari iua imi. ²⁴ Apraāo anaakori oerekaua Teoso parīka kākiti ikapani. Iparīka ipi aua, naia sito ipi atoko. Akaa inakoro ākiri nitiritxi amotakori itxaua. Teoso parīka ōtanoxiratari Sinai inakori iua auakasaaki, niterotxi Akaa atoko itxa. Teoso paniātakiti iusaaki amakamakaniā, amisiritiko auapitikako, nitiritxi amotakori atokotxikana. Nitiritxi makamakaniāri ipatrāote paniātakiti imisiritiko auapitikako. ²⁵ Ininiākara ōtanoxiratari Sinai inakori Arápia tixini auakari Akaa atoko itxa. Apaka ikorasaaki Xerosareē sitatxiti oa atokokana itxa, kotxi Xerosareē auakani Akaa anaakori atoko itxana ninoa. Nitiritxiakori amotakoni atoko itxana. Ninoa Xerosareē auakani ! ikamari ikinika Teoso paniātakiti,

ininiã Teoso misiritapitikanako ninoa. ²⁶ ãti Xerosareẽ auapitika, iaxiti auakari Xerosareẽ, Teoso tixine. Xerosareẽ iaxiti auakari Sara atoko, kotxi Sara niterotxi amotakoro !otxaua oa. Ate inoro atoko otxaua oa. Sara ãkiri atoko atxaua, kotxi amisiritiko !auaika. Aãuikiniãri Xesosi sãkire, akiomaneakorini kona paniãtaikaua ate ninoa nireẽkiti akamini. ²⁷ Teoso sãkire iõkatsopatakori txari:

Pite sito meenetoï pipoxokoniuatako. Pite sito pauãkitakarauatini tsii mimarotakatoï, pixikarauata pipoxokoniritika, kotxi pite takanapakoroï, itori pamariteakori auako. Kïtaniriro poiãoka oamariteakori auako, itxa Teoso sãkire iõkatsopatakori.

²⁸ Ininiã nitariakori, Sara ãkiri, Isaki inakori atoko atxaua, kotxi Teoso sikaenetari Apraão imi Saramoni auini. Iuatxikana Teoso sikaenetaua Xesosi amaerekani imakatzakini ïkapani, Teoso anaakori aniniua ïkapani. ²⁹ Akaa ãkiri Isimaeo inakori iponaniã, kotxi Apraão nirekari imi, ininiã iua sirïka Akaakata. Sara ãkiri Isaki inakori iponaniã Erekarï Matamatakoti posotiireẽ. Eereka Isimaeo misiritari Isaki. Iua atokokana itxa uatxa. Teoso anaakori minakaniua misiritari Teoso anaakori. ³⁰ Teoso sãkire iõkatsopatakori txari:

Hïokanataroko niterotxi iamotakoro osipinini imikata, kotxi niterotxi ãkiri kona apakapapaniri ipixini iri tii. Niterotxi minakoto ãkirinoka apakapari iri tii, itxa Teoso sãkire iõkatsopatakori. ³¹ Ininiã nitariakori, niterotxi amotakoro ãkiri atoko !atxaua. Niterotxi minakoto ãkiri atoko atxaua.

5

Takaõtxikari !Ikamaerekatari Kãkiti

¹ Nitiritxi kamari ipatrãote nireẽkitinani. Ikara atoko uatxa !atxaika, kotxi aãuikari Kristo sãkire. Kristo makatxakapekaua amisiritiko monõkoni. Ininiãkara nitiritxi amotakoni atoko iuaĩkana ! hĩtxapeua. ! Hãuiritapiri kãkiti paniãtinii ninoa auiãkiti hãuikini.

² Hĩkenakotako. Nota Paoro sãpiretaiko hĩte. Hãuiritiniãri takaõtxikari takiko hiĩtoã Xoteo atoko, ininiã hãuikari takaõtxikari kamaerekatinii hĩte Teoso apakapinii ĩkapani. Txamari na atão. Kristonoka kamaerekatari kãkiti Teoso apakapini ĩkapani. Erepaniko, pinirekiniãri takaõtxikari, ! pinirekaikari Kristo. ³ Iuaĩkana nota õtãkikai hĩte. Hãuiritiniãri takaõtxikari takiko hiĩtoã Xoteo atoko, ininiã Moisesi paniãtakiti ipixini hĩkamapeka. Ikara atoko hininiã, ikinika ipaniãtakiti hĩkamako. ⁴ ãtikaka hĩte nirekari Moisesi paniãtakiti hĩkamini Teoso kamaerekatinii ĩkapani. Txamari ikara atoko hinirekiniã, hĩtakanapari Kristo. Ininiãkara Teoso ! iposotari ikinipoko erekari isikinii. ⁵ Atepekana, ate auikari Xesosinoka txĩkitakiniri kãkiti ereka inini ĩkapani, Teoso apakapapini ĩkapani. Ikamaerekataua Erekar Matamatakoti posotiireẽ, kotxi aãuikari Xesosi sãkire. ⁶ Takaõtxikari hiĩtoã auiniã, iua takaõtxikari ! ikamaerekatai hĩte. Takaõtxikari hiĩtoã mauakaniã, takaõtxikari mauakani ! ikamaerekatai apaka. Kristo Xesosi nakitiakori aniniãua, Teosora kamaerekataua, kotxi aãuikari Xesosi sãkire, ininiã atiretari iua.

⁷ Merepanika hĩte auikapitikari Xesosi sãkire. Kipa xipokatari atão inakari Teoso sãkire

hãuikini? Natokopa itxa Teoso sãkire atão inakari hĩtakanapini? ⁸ Hĩte akiritakari itxaua Teoso. Kona iuani xipokari hãuikiniri atão inakari isãkire. ⁹ Kãkiti sãkire txari: “Pão ãtikaãkari axapitiri ipani, iuaritika iãtikakakiti itori ipe.” Iua atokokana ãtika maerekati kamakari xika kaiãopokori kãkiti kamari maerekati. ¹⁰ Teoso kamaimaroretano nota hĩte takanapiniri hĩkerokakiti, atão inakari hĩkamini ĩkapani. Hĩte nitariakori hĩtxaua, kotxi Apiananiri nakitiakori atxaua, ininiãrako nimarotari nota òtãkikinii iaõka hĩkamapanikako. ! Nimarotari iua kiki himisirienetakiri. Ia nimarota. Teoso misiritapanikariko iua.

¹¹ Apanakini sãpirenãtari: “Paoro paniãtari Xoteo minakanuia takiniri takaõtxikari iĩtoãna.” Na atão ninoa sãkire. Nipaniãtaãkamariko takaõtxikari takiko, nimisiritiko !auamako. Kona nipaniãtari Xoteo minakanuia takiniri takaõtxikari iĩtoãna. Ikara xika nimisiritaãka. Nisãpiretari ia: Kristo aamina ĩpiriãmitakari nopini ipĩpe amaerekani imakatzakini ĩkapani. Kristonoka kamaerekataua Teoso apakapiniua ĩkapani. Ikara noerekakiti xika nimisiritaãka. ¹² Ninoa kamisirienererini nirekiniãri itsiki mata kisauakiko, erekari itsikipati tsotatiko apaka. Nomanãkarauata, ninoa misirienetini xika.

¹³ Nitariakori, Teoso akiritai hĩte iua nakitiakori hininiua ĩkapani, ininiãkara uatxa hĩposotari hĩteka nireẽkiti hĩkamini. Iuaritika ! hĩkamapiri maerekati hĩto nireẽkiti. Ia hĩkamako: Hĩtiretakakauako ãtipirika. Ikara atoko hininiã, himoianatakakauako. ¹⁴ Teoso paniãtakiti txari: “Pitiretana apanakini piteka pitiretiniua atokokana.” Ikara paniãretxi

pikaminiã, pikamapekari ikinika Moisesi paniãtakiti. ¹⁵ Kaxipiri ïtopa auakani atoko ! hïtxape. Ninoa karotakakaua, okakakaua itxana. Erepaniko. Kaxipiri ïtopa auakani atoko hininiã, hïxipokakauako.

Aïto Nireëkiti

¹⁶ Nõtãkikare ia atoko itxapaniko: Hãuiritariko Erekarì Matamatakoti oerekinii iua kimapore ikiniõtika. Iua hïkimapore oereëkari ininiãua, ! hïkamapiri maerekati hïïto nireëkiti. ¹⁷ Aïto ! inirekari Erekarì Matamatakoti nireëkiti. Iuatxikana Erekarì Matamatakoti !inirekari hïïto nireëkiti. Erekarì Matamatakoti mokaiakari itxaua aïto. Ininiã aãkixinire nireëkiti ! aposota akamini aïto nireëkiti xika. ¹⁸ Iua Erekarì Matamatakoti oerekiniãì pikimapore ikiniõtika, pikaminiãri iua nireëkiti, ininiã Xoteo kiomaneakorini paniãtakiti ! oerekaikari pikimapore.

¹⁹ Aimarotapitikari kãkiti ïto nireëkiti. Inirekari ïtaniritxi minakotikatika osirïkini, ïtanorotxi minakotokatika isirïkini, mitxitakari ãtokata isirïkini. Kãkiti ïto nirekari kãkiti xinikaxititiniri maerekati ïïto nireëkiti. Kãkiti ïto nirekari ãti kãkiti ïto, maerekati ikaminina ïkapani. ²⁰ Kãkiti ïto nirekari teoso kãkiti kamakiti iteosone ïkapani. Kãkiti ïto nirekari maerekani matamatakoni paniãtakiti ikamini. Kãkiti ïto nirekari omanãkaretxi, neenamtxi, xikoretxi, norikaretxi, iuikaretxi. Kãkiti ïto nirekari kãkiti omanatiniri apanakini. ²¹ Kãkiti ïto nirekari ãti kãkiti tii. Inirekari okanitxi, poãtakatxi, maerekati kiiniriti ikamini. Ikara atoko inakari maerekati kãkiti ïto nireëkiti. Uatxa nipinitai hïte,

mitxi nipinitinii atokotxikana. Ikara maerekati kamakani !auapani Teoso auñtetxi ininiãtaãua.

Erekari Matamatakoti Nireẽkiti

²² Iua Erekari Matamatakoti aãkixinireẽ auiniã, ! ikara atokoni itxa akamakiti. Iua Erekari Matamatakoti aãkixinireẽ auiniã, atiraõkiuata. Apoxokoniuata. Erekaxinireua. ! Katimari aomanãkarauatini. Aamonĩkarauata. Erekaua. Akamaenetakiti akamapitika. ²³ Ate ! iuikaua. ! Akamari maerekati aĩto nireẽkiti. Ikara atoko atxa, Erekari Matamatakoti aãkixinireẽ auiniãua. Ikara atoko aniniã, amisiritiko !auari. ²⁴ Kristo nakitiakori aniniãua, ! anirekaikari akaminiri maerekati aĩto potxitakiti, aĩto nireẽkiti. Amanirekakiniti aõkini atokokana, aõkapekari maerekati aĩto nireẽkiti. ²⁵ Erekari Matamatakoti txikitakari axinire auãki inini, ininiãkara makamari ikinipoko iua nireẽkiti ikiniõtika. ²⁶ ! Apakata aãuikiniua. ! Apakata aneenamauatini. ! Apakata axikotakakiniua.

6

Himoianatakakiniua

¹ Nitariakori, hĩte Erekari Matamatakoti nireẽkiti kamakanii, himarotakasaakiri aĩtari kaminiri maerekati, hõtãkikariko iua imaerekani itakanapini ãkapani. Hõtãkikariko hĩtiraõkiritika. Iuasaaki erepaniko, kotxi atxiĩti hĩte apaka nirekari iua maerekani atokotxikana hĩkamini. ² Himoianatakakauako hĩtapara poiãonoka inakasaaki. Ikara atoko hininiã, hĩkamari Kristo paniãtakiti apanakini hĩtiretini. ³ ! Erekari ate iuikiniua. Kãkiti minakati: “Apiari nota,” inakari, iuanika misirienetaua. ⁴ Erekari

nataerekatiniri notaka kamakiti. Erekarí atxiĩti? Nikamakiti ereka ininiã, nipoxokoniuata. ! Apakata nãkixinireẽ nixinikiniri: “Iua ãti kamakiti apiaerekata. Nota kamakiti poião erekari.” ! Apakata ikara atoko ninini. ⁵ Ikininape kãkiti aua iparĩka kasãpaniri. Iuanoka posotari ikaminiri.

⁶ Teoso sãkire oereẽkari oerekiniãi pite Teoso sãkire, iuasaaki minakati auiniãi pisikari iuamoni. Nipokori atxiĩti, txineiro atxiĩti, pisika iuamoni, kotxi iua kikiote ! auari. ⁷ Piteka ! pimisirienetapeuako, kotxi ! piposotari Teoso pimisirienetini. Teoso misirienetakari ! auari. Pikikioteẽ mitxi pitakakiti iaõka papakapa. Iua atokokana pikamakiti ereka inini, papakapari erekari. Pikamakiti maerekati inini, papakapari maerekati. ⁸ Piĩto nireẽkiti pikaminiã, papakapari piĩto siãkitinoka. Piĩto sikai ipikitxinoka. Teoso misiritapitikai. Erekarí Matamatakoti nireẽkiti pikaminiã, papakapari iua siãkiti. Iua siãkiti Teosokata ãtipirika pauini ĩkapani. ⁹ ! Apakata asãpakini erekari ikiniõtika akamini. Makamari erekari ikiniõtika, maiotokakanikaua anini. Erekarí akamini amaiotokakaniã, erekari Teoso sikakiti aãpakapini apokapitikako. ¹⁰ Ininiã aposotakasaakiri, makamari erekari ikininapemoni. Merepanika makamari erekari aĩtariakorimoni Xesosi sãkire auiãkanimoni.

Imapotõkire Ôtãkikaretxi

¹¹ Hãtamariko ia niõkatsopare mitari. Ia iõkatsopari imapotõkire nota niuakoã niõkatsopatakiti. ¹² Apanakini hĩte sauaki nirekari ninoaka apokaerekatiko, ininiã isãpiretari kãkiti potxitakitinoka. Ninoakara paniãtai

h̄itakiniri takaõtxikari h̄iitoã. Kininiãpa ninoa nirekatari takaõtxikari h̄itakini? Ninoa misiritiko monõkoni xika, ninoa paniãtari Xoteo minakaniuua takiniri takaõtxikari iitoãna, ininiã Xoteoakori potxitari ninoa oereẽkiti sãkiretxiti. Inirekarina Xoteoakori apokaerekatina ninoa. Txamari Kristonoka kamaerekatari kãkiti, kotxi ip̄ipe aamina ip̄iriãmitakari nopini kãkiti maerekani imakatzakini ikapani. ¹³ Ninoa kamisirienererini kamari Moisesi paniãtakiti takaõtxikari itakinina iitoãna. Txamari ikinika Moisesi paniãtakiti ! ikamana. Ninoa nirekari h̄ite takiniri takaõtxikari h̄iitoã, ininiã eereka ninoa iuikaua, kotxi h̄ite kamari ninoa paniãtakiti. ¹⁴ Kona ninirekari niuikiniua. Teoso !inirekari niuikiniua. Nota iuikari aãũte Xesosi Kristo. Iuanokara niuika, kotxi iua ip̄ina aamina ip̄iriãmitakari nopini ate ikapani. Ininiã nota !ninirekaikari Xesosi sãkire mauiaãkani nireẽkiti. Iuatxikana ninoa !inirekari nota nireẽkiti. ¹⁵ Takaõtxikari h̄iitoã auiniã, iua takaõtxikari ! ikamaerekatai h̄ite. Takaõtxikari h̄iitoã mauakaniã, takaõtxikari mauakani ! ikamaerekatai. Teoso tx̄ikitakiniãi iua anaakori hininiãua, iuasaaki ikamaerekatai h̄ite. Ininiãkara h̄ãkixinire amaneri itxaua. Ininiã mitxi hinireẽkiti !hinirekaika. ¹⁶ Teoso kamaerekaxiniretai h̄ite, ikara sãkiretxiti h̄ãuikasaaki. Iua amon̄ikai h̄ite. Ikara atoko Teoso kamari kãkiti iua nakitiakori ininiuana, atão Isaeo mekaniriakori ininiuana.

¹⁷ Ixipope ia iõkatsopari. Nipinitana nota kama-maxiretakani. !H̄ikamaxiretapeno, kotxi nimisir-itaãkapeka. Nikaro mata auapeka niitoã. Auĩtetxi nitiri amotakori karo mata atoko itxa nikaro mata, kotxi Apiananiri Xesosi nitiri nitxaua.

¹⁸ Nitariakori, aãũte Xesosi Kristo sikari

ikinipoko erekari hĩte ãkixiniremoni. Ameẽ.

Teoso sãkire amaneri
New Testament in Apurinã (BR:apu:Apurinã)

copyright © 2004 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Apurinã

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2004, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Apurinã

© 2004, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-21

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 13 Jul 2024 from source files
dated 29 Jan 2022
253eaec7-f0c7-5b49-b6be-65ee5354d0ed